

iChain™ Novell® Software-Lizenzvereinbarung

LESEN SIE DIESE VEREINBARUNG SORGFÄLTIG. MIT DER INSTALLATION ODER ANDERWEITIGER VERWENDUNG DER SOFTWARE STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG ZU. SOLLTEN SIE DIESEN BEDINGUNGEN NICHT ZUSTIMMEN, UNTERLASSEN SIE DAS HERUNTERLADEN, DIE INSTALLATION SOWIE DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE. DIE SOFTWARE DARF NICHT VERKAUFT, ÜBERTRAGEN ODER AUF EINE ANDERE ALS VON NOVELL GESTATTETE WEISE WEITER VERTRIEBEN WERDEN.

Diese Novell Software-Lizenzvereinbarung ("Vereinbarung") ist eine rechtsgültige Vereinbarung zwischen Ihnen (als Unternehmen oder Einzelperson) und Novell, Inc. ("Novell"). Sollten Sie die Software in Europa, im Nahen Osten oder in Afrika erworben haben, werden Ihnen jegliche Lizenzen im Rahmen dieser Vereinbarung durch bzw. im Namen von Novell Ireland Software Limited gewährt. Das im Titel dieser Vereinbarung gewährte Produkt, dazugehörige Medien (falls vorhanden) sowie die Begleitdokumentation (im Gesamten als "Software" bezeichnet) unterliegen den urheberrechtlichen Bestimmungen der Vereinigten Staaten ("USA") und anderer Länder sowie den Bedingungen dieser Vereinbarung. Falls Sie mit den Bedingungen dieser Vereinbarung nicht einverstanden sind, unterlassen Sie das Herunterladen, die Installation oder anderweitige Verwendung der Software und händigen Sie gegebenenfalls das gesamte, unbenutzte Paket zusammen mit der Kaufbestätigung an Ihren Händler wieder aus, um eine Erstattung des Kaufpreises zu erhalten. Diese Software wird für Sie lizenziert; Sie erwerben nicht die Software selbst.

Andere Softwareprogramme, die unter anderen Bedingungen und/oder von anderen Händlern als Novell lizenziert werden, können in der Software selbst oder im Lieferumfang der Software enthalten sein. Die Nutzung von Softwareprogrammen mit separater Lizenzvereinbarung unterliegt der jeweiligen separaten Lizenzvereinbarung. Die Verwendung von Softwareprodukten von Drittanbietern, die zusammen mit der Software zur Verfügung gestellt werden, steht Ihnen offen. Novell übernimmt keine Verantwortung für Softwareprodukte von Drittanbietern und schließt jegliche Haftung für die Verwendung von Softwareprodukten von Drittanbietern aus.

LIZENZIERTER VERWENDUNG

Kommerzielle Software:

"Serversoftware" bezieht sich auf die Komponenten der Software, die auf einer CPU (Zentraleinheit) oder CPU-Gruppe ausgeführt werden und den Zugriff auf gemeinsam genutzte Ressourcen ermöglichen.

"Benutzerobjekt" bezieht sich auf ein Benutzerobjekt in einem einzelnen Directory-Baum, das (a) Zugriff oder Benutzerrechte auf einen beliebigen Teil der Software besitzt oder (b) Zugriff oder Benutzerrechte auf Produkte (Geräte, Hardware oder Software) besitzt, die von der Software verwaltet werden, unabhängig davon, ob das Benutzerobjekt einer Person oder einem Gerät zugewiesen ist.

Sie müssen je eine Benutzerlizenz für die einzelnen Benutzerobjekte erwerben. Jeder Person, die auf die Software zugreift oder die Software nutzt, muss mindestens ein Benutzerobjekt eindeutig zugewiesen werden; der Zugriff auf die Software erfolgt über das Benutzerobjekt.

Unter der Voraussetzung, dass die oben genannten Anforderungen erfüllt werden, haben Sie das Recht, eine unbegrenzte Anzahl von Kopien der Software zu nutzen.

Evaluierungssoftware: Wenn es sich bei der Software um eine Evaluierungsversion handelt oder Ihnen die Software zu Evaluierungszwecken zur Verfügung gestellt wurde, beschränkt sich Ihre Lizenz ausschließlich auf interne Evaluierungszwecke im Rahmen der Bestimmungen des gewährten Evaluierungsangebots und verfällt nach 90 Tagen vom Zeitpunkt der Installation (bzw. nach einem anderen in der Software angegebenen Zeitraum), wonach die Software nicht mehr zu verwenden ist. Sofern nicht anders mit Novell vereinbart, ist Ihre Lizenz zur Installation und Verwendung der Software beschränkt auf a) eine Kopie der Software oder b) die kleinste Einheit, in der Novell Lizenzen für die Software verkauft, je nachdem, was größer ist. Nach Ablauf des Evaluierungszeitraums dürfen Sie die Software nicht mehr verwenden und sind verpflichtet, die Software vollständig vom System zu entfernen. Die Software verfügt unter Umständen über einen automatischen Deaktivierungsmechanismus, der eine weitere Verwendung nach einem festgelegten Zeitraum verhindert. Die Erstellung von Sicherungskopien wird empfohlen, um den Verlust von Daten oder Dateien zu vermeiden. Die Verwendung der Software erfolgt auf eigenes Risiko.

EINSCHRÄNKUNGEN

Lizenzbeschränkungen: Novell behält sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich gewährt werden. (1) Es ist nicht zulässig, die Anzahl der Ihnen lizenzierten, Software-unterstützten Verbindungen mit welchen Mitteln auch immer zu erhöhen oder mehr als eine Verbindung oder einen Benutzer pro Einzelverbindung zu unterstützen; (2) Reverse Engineering, Dekompilieren oder Disassemblieren der Software ist nicht oder höchstens in dem Ausmaß gestattet, den das anwendbare Gesetz zulässt; (3) die Software darf nicht modifiziert, abgeändert, vermietet, zeitweise überlassen oder verleast werden, und Ihre im Rahmen der Vereinbarung gewährten Rechte dürfen nicht unterlizenzieren werden; (4) die Software oder Ihre im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Rechte dürfen weder als Ganzes noch in Teilen an einen Dritten übertragen werden.

Paketlizenzen: Falls die Ihnen gewährte Lizenz ein ganzes Produktpaket umfasst, dann ist lediglich ein Benutzer zur Verwendung aller Produkte dieses Pakets berechtigt (sofern dies in der Software nicht anders geregelt ist). Die Paketlizenz gewährt nicht die Verwendung einzelner Produkte eines Pakets durch mehrere Benutzer.

Aufrüstungslizenz: Dieser Abschnitt ist dann zutreffend, wenn es sich bei der Software um eine Aktualisierung handelt oder Ihnen als Aktualisierung zur Verfügung gestellt wurde. "Ursprüngliches Produkt" bezeichnet ein Produkt, das als Grundlage für eine Aktualisierung dient. Sie sind nur zur Verwendung der Software berechtigt, wenn Sie zur Verwendung des Ursprünglichen Produkts berechtigt sind und die folgenden Bedingungen erfüllen: (1) Sie haben das Recht zur Nutzung der Software ausschließlich erworben, um das rechtmäßig

erworbene und im Rahmen der gültigen Novell-Richtlinien zur Aktualisierung berechnete ursprüngliche Produkt zu ersetzen; (2) Sie haben das ursprüngliche Produkt in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der entsprechenden Lizenzvereinbarung installiert und verwendet; (3) Sie haben das ursprüngliche Produkt bzw. eine vollständige, authentifizierte Kopie des ursprünglichen Produkts, einschließlich sämtlicher Datenträger und Handbücher, erworben, und nicht nur einen Master- oder Lizenzdatenträger; (4) Sie haben das ursprüngliche Produkt nicht als Ausschussware oder über Weiterverkauf durch einen Händler, Verteiler oder einen anderen Endbenutzer erworben; (5) Sie unterlassen dauerhaft die Verwendung des ursprünglichen Produkts innerhalb von 60 (sechzig) Tagen nach Installation; (6) Sie unterlassen den Verkauf oder eine anderweitige Übertragung des ursprünglichen Produkts.

Zusatzlizenzen: Dieser Abschnitt ist für den Fall relevant, dass Sie die Software erwerben, um einem vorher erworbenen Produkt (das unten als "Basisprodukt" bezeichnet wird) zusätzliche Benutzer oder Server hinzuzufügen. Sie sind nur zur Verwendung der Software berechtigt, wenn Sie zur Verwendung des Basisprodukts berechtigt sind und die folgenden Bedingungen erfüllen: (1) Sie haben das Recht zur Nutzung dieser Software ausschließlich erworben, um dem rechtmäßig erworbenen Basisprodukt zusätzliche Benutzer oder Server hinzuzufügen; (2) zum Zeitpunkt des Erwerbs des Basisprodukts haben Sie eine vollständige Kopie des Basisprodukts erhalten, einschließlich aller Datenträger und Handbücher, und nicht nur einen Master- oder Lizenzdatenträger; (4) Sie haben das Basisprodukt nicht als Ausschussware oder über einen Weiterverkauf durch einen Händler, Verteiler oder einen anderen Endbenutzer erworben.

Einschränkung der Nutzung für einen Commercial Public Service: Die Software ist ausschließlich für die Verwendung innerhalb Ihres Unternehmens lizenziert. Wenn Sie ein Anbieter von Internetdiensten, Remote- oder Host-Management-Diensten oder von IT-Outsourcing-Diensten sind, untersagt Ihnen diese Vereinbarung die Nutzung der Software zum Anbieten solcher Dienste. Zur Verwendung der Software zu diesen Zwecken müssen Sie eine gesonderte Lizenz von Novell erwerben. Weitere Informationen finden Sie auf der Website unter <http://www.novell.com/internet>.

Unterstützung: Novell unterliegt keiner Verpflichtung, Unterstützung für die Software zu leisten. Weitere Informationen über die aktuellen Unterstützungsangebote finden Sie auf der Website unter <http://support.novell.com>.

EIGENTUMSRECHTE

Ihnen werden keine Besitzansprüche auf die Software übertragen. Novell und/oder seine Lizenzgeber besitzen und behalten sich alle Anrechte auf geistiges Eigentum an der Software vor; dies gilt auch für Anpassungen oder Kopien. Sie erhalten lediglich eine Lizenz zur Verwendung der Software.

GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNG

Novell gewährt für neunzig (90) Tage ab Kaufdatum, dass (1) sämtliche Medien, auf denen die Software zur Verfügung gestellt wird, frei von physischen Beschädigungen sind, und (2) die Software im Wesentlichen der beiliegenden Dokumentation entspricht. Wenn Sie beschädigte Exemplare an Novell zurückgeben, oder wenn Sie Novell innerhalb von neunzig (90) Tagen nach Erwerb der Software über die Abweichung informieren, wird Novell nach eigenem Ermessen die Korrektur der Abweichung bzw. eine Rückerstattung der von Ihnen geleisteten Lizenzgebühren gewähren. Jeder Missbrauch oder unbefugte Modifizierung der Software führt zum Erlöschen dieser Gewährleistung. DIE VORLIEGENDE GEWÄHRLEISTUNG STELLT IHREN EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN ANSPRUCH DAR UND STEHT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIETEN GARANTIEN. (Die vorliegende Gewährleistung gilt nicht für kostenlos zur Verfügung gestellte Software. DIE SOFTWARE WIRD IN DER VERFÜGBAREN FORM OHNE GEWÄHRLEISTUNG BEREITGESTELLT.)

DIE SOFTWARE WURDE NICHT FÜR DIE NUTZUNG ODER DEN VERTRIEB MIT ONLINE-STEUERUNGSHARDWARE IN GEFÄHRLICHEN UMGEBUNGEN, FÜR DIE STÖRUNGSSICHERER BETRIEB ERFORDERLICH IST, ENTWICKELT, HERGESTELLT ODER KONZIPERT, ZUM BEISPIEL FÜR DEN BETRIEB VON KERNENERGIEANLAGEN, FLUGNAVIGATION, KOMMUNIKATIONS- ODER STEUERUNGSSYSTEMEN, LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN, WAFFENSYSTEMEN ODER FÜR ANDERE NUTZUNGSZWECKE, BEI DENEN SOFTWARE-AUSFÄLLE DIREKT ZU TOD, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWEREN PHYSIKALISCHEN ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.

DIE SOFTWARE IST NUR MIT BESTIMMTEN COMPUTERN UND BETRIEBSSYSTEMEN KOMPATIBEL. BEI NICHTKOMPATIBLEN SYSTEMEN WIRD KEINE HAFTUNG FÜR DIE SOFTWARE ÜBERNOMMEN. Informationen zur Kompatibilität erhalten Sie von Novell oder von Ihrem Softwarehändler.

Nicht-Novell-Produkte: In der Software können andere Hardware- oder Softwareprogramme, die von anderen Händlern als Novell lizenziert oder verkauft werden, enthalten sein. NOVELL ÜBERNIMMT FÜR PRODUKTE, DIE NICHT VON NOVELL ENTWICKELT WURDEN, KEINE GARANTIE. DERARTIGE PRODUKTE WERDEN IN DER VERFÜGBAREN FORM BEREITGESTELLT. EIN GARANTIE-SERVICE FÜR NICHT-NOVELL-PRODUKTE STEHT GEBEENENFALLS VOM PRODUKTVERTEILBER GEMÄSS DER ZUTREFFENDEN VERTREIBERGARANTIE ZUR VERFÜGUNG.

SOWEIT GESETZLICH NICHT ANDERS VORGESCHRIEBEN, WEIST NOVELL ALLE IMPLIZIETEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH MÄNGELGEWÄHR JEDWEDER ART, ZURÜCK. NOVELL LEISTET KEINE GARANTIE UND HAFTET NICHT FÜR ANGABEN ODER ZUSAGEN, DIE NICHT IN DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG FESTGELEGT SIND. NOVELL HAFTET NICHT DAFÜR, DASS DIE SOFTWARE JEDWEDEN ANSPRÜCHEN GENÜGT, ODER DASS DIE SOFTWARE UNUNTERBROCHEN IN BETRIEB SEIN KANN. Manche Rechtsprechungen lassen bestimmte Haftungsausschlüsse und Haftungseinschränkungen nicht zu, so dass manche dieser Bestimmungen möglicherweise nicht für Sie relevant sind. Diese Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte Rechte; abhängig von der Rechtsprechung ergeben sich u. U. weitere Rechte.

HAFTUNGSEINSCHRÄNKUNG

(a) **Folgeschäden:** WEDER NOVELL NOCH DIE ZUGEHÖRIGEN LIZENZGEBER, TOCHTERGESELLSCHAFTEN ODER MITARBEITER SIND ZU ENTSCHÄDIGUNGEN FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, MITTELBARE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER

ZU BUSSGELDERN VERPFLICHTET, DIE SICH AUS DER NUTZUNG BZW. NICHT MÖGLICHEN NUTZUNG DER SOFTWARE ERGEBEN, EINSCHLIESSLICH GEWINN- UND BETRIEBSAUSFÄLLEN SOWIE DATENVERLUST, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER ENTSCHÄDIGUNGEN HINGEWIESEN WURDE.

(b) Direkte Schäden: DIE GESAMTHAFTUNG VON NOVELL FÜR DIREKTE SCHÄDEN AN EIGENTUM ODER PERSONEN (SOWOHL IM EINZELFALL ALS AUCH IN WIEDERHOLTEN FÄLLEN) ÜBERSTEIGT IN KEINEM FALL DEN 1,25-FACHEN WERT DES FÜR DIE SOFTWARE BEZAHLTEN PREISES, DIE GRUND FÜR DIESE FORDERUNG IST [ODER US\$ 50, FALLS SIE DIE SOFTWARE KOSTENFREI ERHALTEN HABEN]. Oben genannte Ausschlüsse und Einschränkungen gelten nicht für Forderungen hinsichtlich Tod oder körperlicher Schäden. In Gebieten, in denen die Rechtsprechung den Ausschluss oder die Einschränkung von Schadenersatzforderungen nicht zulässt, ist die Gewährleistung von Novell im jeweils rechtlich zulässigen Rahmen eingeschränkt bzw. ausgeschlossen.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Dauer: Diese Vereinbarung wird zu jenem Zeitpunkt wirksam, an dem Sie die Software rechtmäßig erwerben, und endet automatisch, sobald Sie eine der enthaltenen Bestimmungen missachten. Nach Aufhebung dieser Lizenz müssen Sie das Original und alle Kopien der Software vernichten oder an Novell zurückgeben sowie die gesamte Software von Ihrem System entfernen.

Übertragung: Diese Vereinbarung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Novell nicht übertragen werden.

Gesetz und Rechtsprechung: Diese Vereinbarung unterliegt den Gesetzen des US-Bundesstaates Utah. Bei jedweder Klage, die sich auf diese Vereinbarung bezieht, sind die Gerichte des US-Bundesstaates Utah zuständig. Sollte Ihr Hauptwohnsitz in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union oder der Europäischen Freihandelszone liegen, gelten die Gesetze dieses Landes. In diesem Fall sind bei jedweden Klagen die Gerichte des entsprechenden Landes zuständig.

Ungeteilte Vereinbarung: Diese Vereinbarung sowie etwaige Aufrüstungs-/Zusatzvereinbarungen (falls zutreffend) legen die gesamte Vereinbarung und Lizenz zwischen Ihnen und Novell fest und können nur in einem von beiden Parteien unterschriebenen Schriftstück geändert werden. WEDER EIN HÄNDLER (GROSS-, EINZEL-, FACHHÄNDLER), VERKAUFSMITARBEITER NOCH SONSTIGE PERSONEN SIND ZU ÄNDERUNGEN DIESER LIZENZ ODER ZU ANGABEN BZW. ZUSAGEN BERECHTIGT, DIE VON DEN ANGABEN DIESER VEREINBARUNG ABWEICHEN ODER DEN ANGABEN DIESER VEREINBARUNG HINZUGEFÜGT WERDEN.

Rechtsverzicht: Ein Verzicht auf eines der in dieser Vereinbarung festgehaltenen Rechte wird erst wirksam, wenn dieser schriftlich erfolgt und von einem ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreter der zu bindenden Partei unterschrieben ist. Ein Verzicht auf ein zuvor oder derzeit gültiges Recht, der auf einen Vertragsbruch oder eine Unterlassung zurückzuführen ist, kann nicht als Verzicht auf künftige Rechte erachtet werden, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben.

Trennbarkeit: Ist eine Bedingung dieser Vereinbarung ungültig oder nicht anwendbar, wird diese Bedingung im notwendigen Umfang ausgelegt, beschränkt, geändert oder notfalls aufgehoben, um die Ungültigkeit oder Nichtdurchführbarkeit der Bedingung zu beseitigen; die übrigen Bedingungen dieser Vereinbarung bleiben unberührt.

Export: Unabhängig davon, ob Sie Novell den Zieleinsatzort der Software mitgeteilt haben, darf kein Teil der Software und kein System, das diese Software oder einen Teil davon enthält, weder direkt noch indirekt, an Personen außerhalb der Vereinigten Staaten oder Kanadas exportiert oder übertragen werden, wenn nicht alle Export-/Importkontrollen strikt eingehalten werden, denen die Software möglicherweise durch die Regierung der Vereinigten Staaten bzw. durch das Land oder die Staatenorganisation, innerhalb dessen bzw. deren Rechtsprechung Sie sich bewegen, unterliegt. Dies gilt auch für weiteren Export, falls Sie die Software außerhalb der Vereinigten Staaten abnehmen. Es obliegt Ihrer Verantwortung, all diesen Kontrollen und Anforderungen zu entsprechen, da diese von Zeit zu Zeit überarbeitet werden.

Eingeschränkte Rechte für die US-Regierung: Die Nutzung, Vervielfältigung oder Offenlegung durch die US-Regierung unterliegt den Einschränkungen in FAR 52.227-14 (Juni 1987), Alternate III (Juni 1987), FAR 52.227-19 (Juni 1987) oder DFARS 252.227-7013 (b)(3) (Nov 1995) bzw. den zutreffenden nachfolgenden Bedingungen. Vertragsgeber/Hersteller ist Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606.

Sonstiges: Die Anwendung der Vertragskonventionen der Vereinten Nationen für den internationalen Verkauf von Gütern wird ausdrücklich ausgeschlossen.

© 1993, 2000 Novell, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

In den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern ist Novell eine eingetragene Marke und iChain eine Marke von Novell, Inc.